

Factores determinantes en la elección metodológica para la enseñanza de gramática en ELE en Lituania

JORGE LÓPEZ PARREÑO

Universidad Nebrija, España

jlopezp9@alumnos.nebrija.es

<https://orcid.org/0000-0002-9190-363X>

ZEINA ALHMOUD

Universidad Nebrija, España

zdalhmoud@nebrija.es

<https://orcid.org/0000-0002-5583-7284>

Resumen

El estudio de las creencias del profesorado ha sido ampliamente abordado por autores como Borg (2001, 2006, 2011), Moret (2016), Villalba et al. (2017) y Sun et al. (2022), entre otros. Asimismo, autores como Borg (1998, 2001, 2003a, 2003b, 2006), Uysal y Bardakci (2014), Underwood (2017), Sato y Oyanedel (2019) y Comajoan-Colomé (2022), entre otros, evidencian la influencia de diversos factores en la práctica docente. Sin embargo, se ha detectado una carencia de estudios que analicen cómo estos factores inciden en la elección de la metodología de enseñanza de la gramática de español como lengua extranjera (ELE). Por ello, el presente estudio, llevado a cabo con 31 profesores de ELE en Lituania, tiene como objetivo explorar, mediante un cuestionario piloto, la medida en que 15 factores influyen en la elección de la metodología de gramática de ELE y determinar si tienen una relación estadísticamente significativa con la lengua materna, el nivel de estudios y los años de experiencia de los docentes. Los resultados indican que las expectativas y necesidades de los estudiantes, su edad y su nivel son los principales factores que determinan la elección de la metodología. Por el contrario, las exigencias institucionales, el nivel de competencia lingüística de los docentes y la utilización de manuales son los que menos influencia tienen. La única relación estadísticamente significativa se encontró entre los años de experiencia de los docentes y la edad de los estudiantes. Estos hallazgos invitan a profundizar en la comprensión de la experiencia docente y a estrechar la brecha entre la investigación y la práctica real.

Palabras clave

Enseñanza de ELE en Lituania; creencias del profesorado; factores de influencia; metodologías de enseñanza de la gramática.

Factors that influence the selection of grammar teaching methodologies in Spanish as a Foreign Language instruction in Lithuania**Abstract**

The study of teachers' beliefs has been extensively addressed by authors such as Borg (2001, 2006, 2011), Moret (2016), Villalba et al. (2017), and Sun et al. (2022), among others. Likewise, researchers including Borg (1998, 2001, 2003a, 2003b, 2006), Uysal and Bardakci (2014), Underwood (2017), Sato and Oyanedel (2019), and Comajoan-Colomé (2022), among others, have shown the influence of various factors on teaching practice. However, there is a lack of studies examining how these elements affect the choice of methodology for teaching grammar in Spanish as a Foreign Language (ELE). This study, conducted with 31 ELE teachers in Lithuania, aims to explore, through a pilot questionnaire, the extent to which fifteen factors influence the choice of grammar teaching methodology and to determine whether these factors have a statistically significant relationship with the teachers' native language, level of education, and years of teaching experience. The results indicate that students' expectations and needs, their age, and their proficiency level are the main elements determining methodological choices. In contrast, institutional requirements, teachers' language proficiency, and the use of textbooks exert the least influence. The only statistically significant relationship observed was between teachers' years of experience and the age of their students. These findings invite further exploration of teaching practice and contribute to narrowing the gap between research and real classroom practice.

Keywords

Teaching Spanish as a Foreign Language in Lithuania; teacher beliefs; factors of influence; grammar teaching methodologies.

Recibido el 12/6/2024

Aceptado el 22/09/2025

Cómo citar/How to cite

López Parreño, J., Alhmoud, Z. (2025). Factores determinantes en la elección metodológica para la enseñanza de gramática en ELE en Lituania. *Revista Internacional De Lenguas Extranjeras / International Journal of Foreign Languages*, (24), 303-322. <https://doi.org/10.17345/rile24.3928>

1. Introducción

El interés del estudio de las creencias del profesorado para la enseñanza de lenguas ha sido destacado por autores como Johnson (1994), Richards y Lockhart (1994), Borg (2001, 2006, 2011), Barrios (2005), Pizarro (2010), Moret (2016), Villalba et al. (2017), Sun et al. (2022), entre otros. Asimismo, en las últimas décadas, autores como Eisenstein-Ebsworth y Schweers (1997), Borg (1998, 2001, 2003a, 2003b, 2006), Farrell (1999), Johnston y Goettsch (2000), Pahissa y Tragant (2009), Uysal y Bardakci (2014), Villalba et al. (2017), Sato y Oyanedel (2019), Comajoan-Colomé (2022), entre otros, se han encargado, en diferentes contextos, de determinar qué factores influyen a la hora de elegir las prácticas de enseñanza. A partir de los resultados de estos estudios, sabemos que factores como el nivel de los estudiantes con los que se trabaja, el dominio de la lengua que se enseña y de su gramática por parte de los docentes, la formación previa como docente, las exigencias de los centros, la utilización de un manual, los materiales y recursos disponibles, las experiencias previas como estudiante y docente, las expectativas y necesidades y la edad de los estudiantes y los estudios e investigaciones consultados influyen, en diferente grado, en la forma de enseñar.

En cuanto a la relación del estudio de las creencias del profesorado con la gramática, como se analizará en el punto 2, una gran parte de las investigaciones que se mencionarán estudiaron la influencia de dichos factores en la forma de enseñar la gramática. Galindo (2012, citado en Méndez, 2016) y Buzkmann (2003, citado en Méndez, 2016) hacen referencia al papel central que el sistema educativo actual sigue dando al aprendizaje de la gramática, por lo que continúa siendo uno de los temas más discutidos en la enseñanza de idiomas. Además, en el contexto de enseñanza de ELE en Lituania, los trabajos de Savickiene et al. (2018), Miskiniene y Otani (2015) y Muñoz-Basols et al. (2017) han servido para dar a conocer que los trabajos científicos sobre la enseñanza de ELE en las instituciones de enseñanza reglada en este país son escasos, que las formas de enseñanza de la gramática más tradicionales siguen presentes, aunque en rápido declive (según el artículo de Miskiene y Otani), en las aulas de este país báltico, a pesar de los cambios llevados a cabo en el sistema educativo desde su independencia en 1991 y su entrada en la Unión Europea en 2004, y que existe un gran desconocimiento en lo relativo a la enseñanza de ELE en este contexto.

Por consiguiente, este trabajo tiene como objetivos explorar en qué medida los factores objeto de estudio (los cuales se presentarán más adelante) influyen en la elección de la metodología de enseñanza de la gramática de ELE en Lituania y determinar si existe una relación estadísticamente significativa entre la lengua materna, el nivel de estudios, los años de experiencia enseñando ELE de los informantes y el grado de influencia de dichos factores en esta elección. Cabe mencionar que el análisis de estos factores es esencial para contribuir a la mejora de las prácticas en este campo, puesto que comprender cómo los docentes abordan la enseñanza de la gramática es fundamental y central para la implementación de posibles innovaciones curriculares (Saraceni, 2008, citado en Uysal y Bardakci, 2014). Es crucial resaltar que la consecución de estos objetivos, los cuales forman parte de una investigación más amplia no detallada aquí

por razones de espacio, ha sido posible gracias a la colaboración de los 31 docentes que participaron en este estudio.

2. Creencias del profesorado

Borg (2003b) define las creencias del profesorado (*teacher cognition* en inglés) como la dimensión inobservable de la enseñanza, la cual abarca lo que los profesores saben, creen y piensan. Según Woods (1996, citado en Moret, 2016), esta cognición incluye creencias, presuposiciones y conocimiento, los cuales estarían interrelacionados. Esas creencias que Borg y Woods mencionan son definidas por el propio Borg (2011, citado en Graus y Coppen, 2016) como proposiciones evaluativas que los individuos ven como ciertas y que tienen un fuerte componente afectivo. Asimismo, Borg (2001, citado en Alghanmi y Shukri, 2016) señala que las creencias de los docentes se refieren a sus creencias pedagógicas o a aquellas creencias que determinan su forma de enseñar. Esta definición de creencias se puede ampliar señalando que forman sistemas de creencias que se relacionan entre sí (Pizarro, 2010), que se relacionan con diferentes contenidos de la práctica docente, como la gramática, por ejemplo (Villalba et al., 2017), que no son estables, ya que pueden ser modificadas a través de la reflexión, que se trata de sistemas complejos que se relacionan con factores emocionales y afectivos (Barcelos y Kalaja, 2011; Borg, 2006; Wu, 2006, citado en Villalba et al., 2017), y que pueden influir en el rendimiento de los estudiantes (Mentel et al., 2024).

Antes de pasar a enumerar las razones que confirman la relevancia del estudio de las creencias del profesorado, es necesario mencionar que estas no siempre han sido el principal foco de atención, puesto que, en sus inicios, las investigaciones sobre las creencias en el área de la enseñanza-aprendizaje de lenguas se centraron en la cognición de los estudiantes (Borg, 2006, citado en Villalba et al., 2017). Este cambio de orientación en los estudios se produjo cuando se empezó a reconocer la importancia y la necesidad de entender las creencias de los docentes para comprender mejor lo que ocurría en el aula (Barrios, 2005; Borg, 2009, citado en Moret, 2016). Asimismo, el estudio de las creencias del profesorado sirve para conocerlas mejor y, así, poder llegar a modificarlas (De Witt et al., 1998, citado en Villalba et al., 2017) con el objetivo de mejorar las prácticas docentes y los programas educativos (Johnson, 1994). Además, conocer las creencias de los docentes a través de su estudio puede tener un impacto en el aprendizaje de las lenguas que se enseñan (Bastons et al., 2017), ya que gran parte de sus decisiones y actuaciones se realizan a partir de su sistema de creencias (Richards y Lockhart, 1994, citado en Pizarro, 2010). Las creencias del profesorado también influyen en la práctica y en la toma de decisiones de los docentes (Moret, 2016) y en su actitud en el aula (Pizarro, 2010), filtrando sus pensamientos, experiencias y conocimientos (Moret, 2016). Por último, cabe señalar que el estudio de las creencias de los docentes fomenta la autorreflexión y el autodesarrollo (Villalba et al., 2017) y presenta importantes implicaciones pedagógicas para la formación y el crecimiento profesional continuo (Sun et al., 2022). Por otra parte, se observa una creciente tendencia a aplicar el estudio de las

creencias al desarrollo profesional de los docentes (Borg, 2011; Kubanyiova y Feryok, 2015, citado en Sun et al., 2022).

En el ámbito de las investigaciones sobre creencias del profesorado, Gabillon (2013, citado en Villalba et al., 2017, p. 3) identifica cinco líneas principales: «relaciones entre creencias del profesorado y práctica docente, discrepancias entre creencias del profesorado y creencias de estudiantes, naturaleza de las creencias del profesorado, creencias sobre innovación educativa y creencias del profesorado como fuente para su concienciación y crecimiento profesional». Este estudio se sitúa en la primera línea de investigación, enfocándose en la relación entre las creencias del profesorado y la práctica docente, ya que uno de los objetivos es determinar cómo los factores analizados influyen en la elección de la metodología de enseñanza de la gramática por parte de los docentes de ELE en Lituania.

Junto con los resultados de investigaciones sobre las creencias del profesorado, también es relevante considerar algunos de los factores que influyen en estas creencias. Borg (2006, citado en Fontich y Birello, 2015) menciona el impacto de las experiencias de aprendizaje de lenguas de los docentes. En un estudio anterior, Borg (2003a) destaca algunos trabajos, como el de Farrell (1999), en el que también se señala la influencia de la experiencia como estudiantes de los docentes (alumnos en el caso de este estudio) en la elección de la metodología de enseñanza de la gramática. Asimismo, recoge el estudio de Eisenstein-Ebsworth y Schweers (1997), en el que se concluye que la experiencia como estudiantes y profesores de los participantes, las expectativas de los estudiantes y el currículo son los principales factores que influyen a la hora de enseñar la gramática. Además, subrayan que los participantes casi no mencionan la influencia de la investigación. En otro estudio, Borg (2001) resalta la importancia del nivel de conocimiento, lo que él llama *KAG* (*knowledge about grammar*), que tienen los profesores sobre gramática, indicando que los docentes que consideren que tienen un buen conocimiento de la gramática de la lengua que enseñan tendrán mayor tendencia a trabajarla de forma regular y espontánea.

En la misma línea, estudios como el de Uysal y Bardakci (2014), muestran, a partir de las respuestas de los participantes de su estudio a un cuestionario, que los principales factores influyentes en la forma de enseñar la gramática de los encuestados son, en este orden, el currículo, las expectativas de los estudiantes y el manual utilizado. Además, mencionan otros factores como la formación de los profesores o la lectura de investigaciones. En este mismo estudio, se realizaron grupos focales en los que los participantes destacaron el tiempo disponible para enseñar la lengua (inglés en este caso), la necesidad de preparar a los estudiantes para el examen que debían pasar, los manuales utilizados (de nuevo) y su falta de formación en enseñanza de inglés a jóvenes estudiantes. La formación universitaria tuvo muy poca o ninguna influencia en las creencias y prácticas de los docentes respecto a la enseñanza de la gramática.

Borg (2003b) menciona en uno de sus trabajos (Borg, 1998) que las prácticas docentes están marcadas por factores sociales, psicológicos y ambientales, como las pautas del currículo, los exámenes o los recursos disponibles. En el estudio que Underwood (2017) realizó con cuatro docentes japoneses de inglés como lengua extranjera que ejercían en institutos, se destaca cómo los exámenes de acceso a la universidad (que los alumnos realizan) condicionan la elección de la metodología de enseñanza de la

gramática, lo que lleva a los docentes a centrarse en la lectura y en la traducción. De hecho, en este estudio se destaca como algo fuera de la norma que dos de los informantes, de un total de cuatro, incluyeran formas de enseñanza que intentaban unir la enseñanza comunicativa con la gramática. Phipps y Borg (2009) llevaron a cabo un estudio con tres profesores de inglés en Turquía, revelando que las expectativas y las preferencias de los estudiantes y su experiencia como docentes son factores determinantes en las decisiones sobre la enseñanza de la gramática.

En otro estudio, Villalba et al., (2017) mencionan los resultados de los trabajos de Johnston y Goettsch (2000) y de Pahissa y Tragant (2009). El primero señala que el tratamiento de la gramática en el aula suele variar en función del nivel de los estudiantes con los que se esté trabajando. El segundo, que analiza a tres profesoras no nativas, sugiere que la enseñanza de la gramática está influida por su experiencia aprendiendo la lengua y por la falta de confianza en el dominio de la lengua que enseñan. Sato y Oyanedel (2019) estudian las creencias de docentes chilenos de inglés como lengua extranjera sobre la inclusión de la gramática en la enseñanza comunicativa. Mediante un cuestionario respondido por 498 docentes y un grupo focal con la participación de 12 informantes, concluyeron que las experiencias previas como docentes influyen en la decisión de incluir la gramática en la enseñanza comunicativa o de enseñarla de forma aislada. Asimismo, determinaron que otros factores, como el contexto de enseñanza y los años de experiencia, también afectan la enseñanza de la gramática. En particular, los docentes con más años de experiencia mostraron una mayor disposición a incluir la gramática en la enseñanza comunicativa en comparación con aquellos con menos años de experiencia.

Por su parte, Comajoan-Colomé (2022), en un estudio que tenía como objetivo examinar la influencia de la investigación en adquisición de segundas lenguas en la enseñanza de la gramática, señala que, cuando se preguntaba directamente a los informantes sobre la influencia de la investigación en la forma en la que enseñan los tiempos del pasado de indicativo, el 58% de los participantes destacaban que la investigación en adquisición de segundas lenguas les había influido. Asimismo, los resultados muestran que, a la hora de elegir el orden particular para enseñar los tiempos verbales objeto de estudio, cuando los participantes podían elegir más de un factor, el más elegido fue la influencia de los libros de texto/manuales. Cuando solo uno podía ser elegido, las opciones preferidas por los participantes fueron la experiencia como docentes, la dificultad (de más fácil a más difícil) y la influencia de los libros de texto.

Siguiendo con la influencia de la investigación, Sato y Loewen (2019) llevaron a cabo un estudio con 12 profesores chilenos de inglés como lengua extranjera en el que buscaron medir la relación de los informantes con la investigación en adquisición de lenguas extranjeras. Los resultados indican que, pese a que los informantes estaban dispuestos a servirse de las investigaciones publicadas como una herramienta de apoyo emocional y para lidiar con nuevas situaciones pedagógicas, tenían dificultades para acceder a las investigaciones por falta de tiempo, recursos y apoyo institucional.

También es pertinente destacar los resultados de los estudios de Alghanmi y Shukri (2016) y de Önalán (2018). El primero presenta un análisis de las creencias y prácticas docentes relacionadas con la enseñanza de la gramática entre profesores saudíes y

revela que, entre otros factores, el nivel de competencia lingüística de los estudiantes y sus necesidades específicas influyen en la metodología de enseñanza de la gramática empleada. El segundo se centra en las creencias de profesores de inglés no nativos e indica que la edad de los estudiantes con los que trabajan influye en su aproximación a la enseñanza de gramática, recurriendo a gramática explícita con adultos e implícita con estudiantes más jóvenes.

Por último, es necesario apuntar que las creencias de los docentes no siempre coinciden con sus prácticas en el aula (Woods, 1996; Borg, 2003, citado en Moret, 2016). Esta discrepancia puede deberse a la influencia de uno o varios de los factores mencionados anteriormente y pone de relieve la importancia de indagar en las prácticas en el aula (Sundqvist et al., 2025) y de observarlas y analizarlas con el objetivo de poder contrastarlas con la información obtenida mediante otros métodos de recogida de datos, como cuestionarios, entrevistas individuales o discusiones grupales, entre otros.

3. Estudio empírico

3.1 Objetivos

Los objetivos de esta investigación son, por un lado, explorar en qué medida los factores objeto de estudio influyen en la elección de la metodología de enseñanza de la gramática de ELE en Lituania y, por otro, determinar si existe una relación estadísticamente significativa entre la lengua materna, el nivel de estudios, los años de experiencia enseñando ELE de los informantes y el grado de influencia de dichos factores en esta elección.

3.2 Diseño

El estudio representa una investigación primaria de corte transversal, descriptivo y correlacional. La herramienta de recogida de datos es un cuestionario diseñado en *Google Forms* y compuesto por dos bloques: (1) datos demográficos y (2) factores de influencia en la elección de la metodología de enseñanza de la gramática (ambos detallados en la Tabla 1). El Bloque 2 se diseñó con el objetivo de determinar en qué grado los factores influyen en la elección de la metodología de enseñanza de la gramática de ELE. Para ello, los participantes respondieron, en una escala de Likert, a la pregunta “¿cuánto te influyen los siguientes factores a la hora de elegir la metodología de enseñanza de la gramática que utilizas en tus clases de ELE?”.

Para garantizar la calidad y claridad del instrumento, el cuestionario fue sometido a un riguroso proceso de pilotaje por parte de seis expertos en lingüística aplicada. Gracias a sus observaciones, se precisó la medición del grado de influencia de los factores a través de una escala de Likert del 1 (nada) al 10 (mucho). El cuestionario se respondía en unos 8 minutos. La recogida de datos se ha realizado con efecto bola de nieve (*snowball sampling*). Esta decisión fue tomada dada la dificultad de acceder a la población total de docentes de ELE en Lituania y la necesidad de tener acceso al máximo número de participantes de distintos ámbitos profesionales y niveles educativos.

Tabla 1. Contenido del cuestionario

Bloque	Contenido
(1) Datos demográficos	Nacionalidad, lengua materna, edad, nivel de enseñanza, nivel de estudios, formación específica en gramática en los últimos 5 años y experiencia como docentes de ELE.
(2) Factores de influencia en la elección de la metodología de enseñanza de la gramática	<ol style="list-style-type: none"> 1. El nivel de enseñanza en el que trabajo (colegio, instituto, universidad). 2. El nivel de los estudiantes con los que trabajo (A1, A2, B1, B2, C1, C2). 3. El tiempo disponible para la preparación de clases. 4. Mi dominio del español. 5. Mi conocimiento de la gramática del español. 6. Mi formación previa como docente. 7. Las exigencias del centro en el que trabajo (currículo, programa). 8. La utilización de un manual. 9. Los materiales y recursos disponibles. 10. Mi experiencia previa como estudiante. 11. Mi experiencia previa como docente. 12. Mis propias preferencias como docente. 13. Las expectativas y necesidades de mis estudiantes. 14. La edad de los estudiantes con los que trabajo. 15. Los estudios e investigaciones consultados.

3.3 Contexto de estudio y participantes

Las características de los informantes se presentan en la Tabla 2.

Tabla 2. Características de los informantes

Nacionalidad	19 lituana, 8 española, 3 argentina y 1 mexicana
Lengua materna	18 lituano y 13 español
Rango de edad	Entre los 22 y los 59 años
Nivel de enseñanza	11 universidad, 7 instituto, 11 colegio, 1 enseñanza de adultos y 3 enseñanza no reglada (2 de los participantes trabajan en más de una institución: 1 en colegio e instituto y otro en universidad, instituto y colegio)
Nivel de estudios	3 doctorado, 11 máster y 17 graduados/licenciados
Formación específica en gramática en los últimos 5 años	15 no y 16 sí (en diferentes formatos)
Experiencia como docentes de ELE	10 menos de 2 años, 6 entre 2 y 5 años, 10 entre 6 y 10 años, 1 entre 11 y 15 años y 4 más de 15 años

3.4 Definición y operacionalización de las variables

El estudio incluye cuatro variables independientes: los factores que influyen en la elección de la metodología de enseñanza de la gramática, la lengua materna de los informantes, su nivel de estudios y sus años de experiencia en la enseñanza de ELE. La variable dependiente es la metodología de enseñanza de la gramática de ELE empleada por los docentes de Lituania. Estas variables se operacionalizan mediante las preguntas del cuestionario.

4. Resultados

Para empezar, presentamos los factores ordenados según su media (M), de mayor a menor valor, y la desviación típica (σ) (Tabla 3). Todos los datos proceden del programa *Jasp*.

Tal como se observa, las variables con puntuaciones más altas corresponden a las expectativas y necesidades de los estudiantes ($M = 8,54$), la edad de los estudiantes ($M = 8,45$) y el nivel de enseñanza ($M = 8,45$). En el extremo opuesto, la utilización de un manual ($M = 6,00$), el dominio del español ($M = 6,51$) y las exigencias del centro ($M = 6,54$) obtuvieron las puntuaciones medias más bajas.

Tabla 3. Factores ordenados por media de mayor a menor

Factor	M	Σ
(#13) Las expectativas y necesidades de mis estudiantes.	8.548	1.786
(#14) La edad de los estudiantes con los que trabajo.	8.452	2.111
(#1) El nivel de enseñanza en el que trabajo (colegio, instituto, universidad).	8.452	1.947
(#2) El nivel de los estudiantes con los que trabajo (A1, A2, B1, B2, C1, C2)	7.935	2.351
(#11) Mi experiencia previa como docente.	7.581	2.907
(#3) El tiempo disponible para la preparación de clases.	7.516	2.031
(#12) Mis propias preferencias como docente.	7.323	2.344
(#6) Mi formación previa como docente.	7.258	3.011
(#9) Los materiales y recursos disponibles.	7.226	2.578
(#10) Mi experiencia previa como estudiante.	6.968	2.483
(#15) Los estudios e investigaciones consultados.	6.871	2.680
(#5) Mi conocimiento de la gramática del español.	6.806	2.786
(#7) Las exigencias del centro en el que trabajo (currículo, programa).	6.548	2.987
(#4) Mi dominio del español.	6.516	3.203
(#8) La utilización de un manual.	6.000	3.066

Tabla 4. Resultados de la prueba de *Shapiro-Wilk* para los factores objeto de estudio

Factor	Shapiro-Wilk	Valor de P
Factor 1	0.762	<.001
Factor 2	0.805	<.001
Factor 3	0.920	0.023
Factor 4	0.871	0.001
Factor 5	0.893	0.005
Factor 6	0.817	<.001
Factor 7	0.892	0.005
Factor 8	0.909	0.012
Factor 9	0.886	0.003
Factor 10	0.904	0.009
Factor 11	0.775	<.001
Factor 12	0.879	0.002
Factor 13	0.798	<.001
Factor 14	0.756	<.001
Factor 15	0.892	0.005

Para comprobar la normalidad de los datos, se aplicó la prueba de Shapiro-Wilk. Los resultados (Tabla 4) muestran que, en todos los casos, el valor p fue inferior a .05, lo que indica que ninguna de las variables sigue una distribución normal.

Por consiguiente, se recurrió a la prueba *U de Mann-Whitney* para analizar si existían diferencias estadísticamente significativas entre los grupos en función de tres variables: lengua materna (lituano (n=18) y español (n=13)), nivel de estudios (grado/licenciatura (n=17) y máster/doctorado (n=14)) y años de experiencia enseñando ELE (≤ 5 años (n=16) y ≥ 6 años (n=15)). Los resultados (Tabla 5) mostraron que no existe una relación estadísticamente significativa ($p > .05$) entre la lengua materna de los informantes y el grado de influencia de ninguno de los factores en la elección de la metodología de enseñanza de la gramática. Asimismo, tampoco se observaron diferencias significativas entre el nivel de estudios (Grado/Licenciatura vs. Máster/Doctorado) y el grado de influencia de los factores analizados (Tabla 6).

Por último, en la Tabla 7 se encontró una única relación estadísticamente significativa ($p = 0.023$) entre las variables estudiadas: años de experiencia enseñando ELE y la edad de los estudiantes con los que trabajan (Factor 14). Este dato subraya que los años de experiencia del docente sí tienen un impacto directo en el grado de importancia que se concede a la edad de los estudiantes a la hora de tomar decisiones relacionadas con la elección del método de enseñanza de la gramática.

Tabla 5. Relación entre la lengua materna de los informantes y los factores objeto de estudio

Factor	W	P
Factor 1	159.000	0.084
Factor 2	140.000	0.354
Factor 3	139.500	0.370
Factor 4	144.000	0.282
Factor 5	158.000	0.101
Factor 6	125.000	0.759
Factor 7	154.000	0.139
Factor 8	124.500	0.777
Factor 9	118.500	0.968
Factor 10	93.500	0.349
Factor 11	156.000	0.114
Factor 12	131.000	0.584
Factor 13	159.500	0.076
Factor 14	149.000	0.183
Factor 15	136.500	0.442

Tabla 6. Relación entre el nivel de estudios de los informantes y los factores objeto de estudio

Factor	W	P
Factor 1	98.000	0.398
Factor 2	107.000	0.639
Factor 3	150.000	0.218
Factor 4	143.500	0.334
Factor 5	160.500	0.100
Factor 6	89.500	0.239
Factor 7	84.500	0.172
Factor 8	99.500	0.447
Factor 9	131.000	0.643
Factor 10	124.500	0.840
Factor 11	87.000	0.199
Factor 12	98.500	0.422
Factor 13	96.000	0.346
Factor 14	77.000	0.082
Factor 15	100.000	0.458

Tabla 7. Relación entre los años de experiencia enseñando ELE y los factores objeto de estudio

Factor	W	P
Factor 1	167.000	0.056
Factor 2	153.000	0.186
Factor 3	122.000	0.952
Factor 4	113.000	0.794
Factor 5	116.000	0.889
Factor 6	149.000	0.249
Factor 7	156.500	0.150
Factor 8	122.500	0.936
Factor 9	113.500	0.809
Factor 10	97.500	0.376
Factor 11	157.000	0.139
Factor 12	163.500	0.085
Factor 13	149.500	0.226
Factor 14	175.000	0.023
Factor 15	162.500	0.094

5. Discusión de resultados

Como se puede observar a partir de las medias en la Tabla 3, unos factores tienen más influencia que otros en la elección de la metodología de enseñanza de la gramática. Según las respuestas de los 31 informantes, el factor que más influye son las expectativas y necesidades de los estudiantes ($M=8,54$), seguido muy de cerca por la edad de los estudiantes con los que los informantes trabajan ($M=8,45$) y el nivel de enseñanza en el que trabajan ($M=8,45$). Ya por debajo del 8, nos encontramos con hasta seis factores: el nivel de los estudiantes con los que trabajan ($M=7,93$), su experiencia previa como docentes ($M=7,58$), el tiempo disponible para la preparación de clases ($M=7,51$), sus propias preferencias como docente ($M=7,32$), su formación previa como docente ($M=7,25$) y los materiales y recursos disponibles ($M=7,22$). Dentro del 6, también nos encontramos con seis factores: la experiencia previa como estudiante ($M=6,96$), los estudios e investigaciones consultados ($M=6,87$), su conocimiento de la gramática del español ($M=6,8$), las exigencias del centro en el que trabajan ($M=6,54$), su dominio del español ($M=6,51$) y, por último, la utilización de un manual ($M=6$).

A continuación, se analizan los resultados obtenidos para los distintos factores y se discute su relación con hallazgos de estudios previos. Para los fines de este análisis, se considera que los factores con una media igual o superior a 8 presentan una influencia alta; aquellos con una media entre 7 y 7,99, una influencia media-alta; y los

situados entre 6 y 6,99, una influencia media en la elección de la metodología de enseñanza de la gramática.

Con respecto al factor más influyente, las expectativas y necesidades de los estudiantes, los resultados concuerdan con los estudios de Eisenstein-Ebsworth y Schweers (1997, citado en Borg, 2003a), Uysal y Bardakci (2014), Phipps y Borg (2009), Alghanmi y Shukri (2016) y Underwood (2017), en los que ya se mostró la influencia de este factor a la hora de elegir la metodología de enseñanza de la gramática.

En cuanto al segundo más influyente, el resultado sigue la línea de lo mostrado en el estudio de Önalán (2018), cuya investigación con docentes de inglés no nativos mostró que la edad de los estudiantes influye en la elección de la metodología de enseñanza de la gramática. En el presente estudio, la prueba de correlación entre variables mostró que los años de experiencia enseñando ELE determinan el grado de influencia de este factor: para los informantes con hasta cinco años de experiencia, su influencia se sitúa en un nivel medio-alto ($M=7,56$), mientras que para quienes cuentan con seis o más años de experiencia alcanza un nivel alto ($M=9,4$).

El resultado del siguiente factor no se ha podido comparar con otros estudios, puesto que no se han encontrado otros trabajos en los que su influencia haya sido analizada. Una conclusión que sí se puede extraer es que, al estar este factor relacionado con el de la edad de los estudiantes, resulta lógico que los informantes también consideren que tiene una influencia alta. De hecho, la media obtenida es la misma para los dos factores ($M=8,45$).

El cuarto factor más influyente refuerza la relevancia del público al que se dirigen los docentes y su capacidad de adaptación. Este resultado está en consonancia con los resultados de los estudios que llevaron a cabo Johnston y Goettsch (2000, citado en Villalba et al., 2017) y Alghanmi y Shukri (2016), que también mostraron la influencia del nivel de los estudiantes para elegir la forma en la que la gramática se enseña.

Antes de continuar con el análisis de los resultados, conviene destacar que los cuatro factores más influyentes están directamente relacionados con los estudiantes con los que trabajan los informantes. Esto, que está en consonancia con lo observado en estudios previos en esta área, subraya la importancia del público al que se dirige la enseñanza y la capacidad de adaptación de los docentes.

El siguiente factor es la experiencia previa como docentes. Observando el resultado obtenido de la prueba de correlación, podemos comprobar que los años de experiencia no tienen una relación clara con las respuestas de los informantes, aunque sí es cierto que este factor es menos influyente para los informantes con más años de experiencia (6,6 y 7,31, respectivamente). La influencia de la experiencia previa como docente también ha sido probada en otros estudios: Eisenstein-Ebsworth y Schweers (1997, citado en Borg, 2003a), Phipps y Borg (2009), Sato y Oyanedel (2019) y Comajoan-Colomé (2022).

Los dos siguientes factores de influencia, el tiempo disponible para la preparación de clases y las propias preferencias como docente, no han podido ser comparados con investigaciones previas. No obstante, la elevada frecuencia de respuestas situadas en los rangos de 7 a 10 (hasta 22 para el primer factor y 21 para el segundo) destaca su

relevancia en la elección de la metodología de enseñanza de la gramática. Resulta coherente que, especialmente para los docentes con un mayor número de horas lectivas, la disponibilidad de tiempo sea determinante, ya que condiciona la posibilidad de formarse, investigar o elaborar materiales propios. También es importante subrayar la relación entre las experiencias docentes previas y las preferencias a la hora de enseñar, puesto que la experiencia permite a los docentes definir y ajustar cómo presentan el contenido en el aula.

A continuación, encontramos la formación previa como docente. Su media indica que este factor tiene una influencia media-alta a la hora de elegir la metodología de enseñanza de la gramática, lo cual no está en consonancia con los resultados del estudio de Uysal y Bardakci (2014), puesto que en su investigación se concluyó que la formación como docentes en la universidad tiene muy poca o ninguna influencia en su forma de enseñar la gramática. Por su parte, Mentel et al. (2024) señalan que una formación eficaz para los docentes es crucial para sus futuros estudiantes, algo con lo que parecen estar de acuerdo los participantes en esta investigación.

El último factor dentro del 7 son los materiales y recursos disponibles. El resultado de esta investigación, que lo coloca como un factor con una influencia media-alta, concuerda con los resultados del estudio de Borg (1998, citado en Borg, 2003b), en el que ya se hizo referencia a la influencia de los recursos disponibles en la elección de cómo se enseña la gramática.

El siguiente factor, ya por debajo del 7, es la experiencia previa como estudiantes. Este factor ejerce una influencia media, lo cual nos lleva a afirmar que el resultado de nuestro estudio no coincide con los de Eisenstein-Ebsworth y Schweers (1997, citado en Borg, 2003a), Farrell (1999, citado en Borg, 2003a), Borg (2006, citado en Fontich y Birello, 2015) y Pahissa y Tragant (2009, citado en Villalba et al., 2017), dado que estos estudios señalan que la experiencia previa como estudiantes ejercía una gran influencia a la hora de elegir la metodología de enseñanza de la gramática.

En cuanto al factor de los estudios e investigaciones consultados, la media muestra que también ejerce una influencia media. Asimismo, indica que existen hasta diez factores más influyentes para los informantes. La influencia de este factor podría relacionarse con la relevancia que los informantes han dado al tiempo disponible para preparar clases, ya que, como se ha comentado más arriba, la existencia de este determina, junto a otros factores (como tener acceso a recursos), que los docentes puedan consultarlos o no. Por un lado, los resultados de nuestro estudio difieren de los de Uysal y Bardakci (2014) y Comajoan-Colomé (2022), quienes concluyeron que los estudios e investigaciones consultados ejercen influencia sobre la forma de enseñar la gramática de los participantes. Por otro lado, los resultados con respecto a este factor coinciden con los de los estudios de Eisenstein-Ebsworth y Schweers (1997, citado en Borg, 2003a) y de Sato y Loewen (2019): en el primero, se indica que los participantes apenas mencionan la influencia de la investigación en la elección de la metodología de enseñanza de la gramática, mientras que, en el segundo, se señala que este factor tiene un impacto limitado debido a las dificultades de los docentes para acceder a estudios e investigaciones por falta de tiempo, recursos y apoyo institucional.

A continuación, nos encontramos con el conocimiento de los informantes de la gramática del español. De nuevo, con una media inferior al siete y con once factores más influyentes, estos resultados sugieren que la mayoría de los participantes otorgan un papel limitado a este factor en la enseñanza de la gramática. Esto contrasta con lo señalado por Borg (2001), quien hizo referencia a la influencia del conocimiento de la gramática por parte de los docentes como un factor que influye en la forma de enseñarla.

El tercer factor con menos influencia son las exigencias del centro en el que los informantes trabajan. Como indican Savickiene et al., (2018, p. 247), esto puede deberse a que «no haya examen estatal o escolar de lengua española». Es de extrema relevancia señalar que la situación de la enseñanza de ELE en Lituania ha cambiado en estos últimos años debido a que está entrando con fuerza como segunda lengua en muchos centros de secundaria en sustitución del ruso. Como consecuencia, los requisitos institucionales y el currículo están experimentando modificaciones significativas. Por ello, es muy posible que, si los informantes respondieran de nuevo el cuestionario, los resultados mostrasen una mayor influencia de este factor. En disonancia con los resultados de este estudio, los de Eisenstein-Ebsworth y Schweers (1997, citado en Borg, 2003a), Borg (1998, citado en Borg, 2003b), Uysal y Bardakci (2014) y Underwood (2017) mostraron que este factor tenía una influencia alta a la hora de elegir la metodología de enseñanza de la gramática.

El penúltimo factor en influencia es el dominio del español de los participantes. Con respecto a este factor, se podría pensar que los profesores no nativos podrían tener tendencia a acercarse en sus respuestas a la zona del «mucho» y los nativos a la zona del «poco», pero, tras revisar los datos, no se aprecia una tendencia clara en ninguno de los dos grupos. Además, las medias son similares e incluso más baja en los docentes con el lituano como lengua materna (6,11 y 7,07, respectivamente). Este resultado no nos permite estar de acuerdo con Pahissa y Tragant (2009, citado en Villalba et al., 2017), puesto que el estudio realizado por estas autoras muestra que el dominio de la lengua que enseñan los docentes tiene influencia en la forma en la que enseñan la gramática, aunque este fue llevado a cabo únicamente con profesoras no nativas.

El factor menos influyente es la utilización de un manual. Esto podría explicarse por el hecho de que algunos informantes no utilizan un único manual tal como señalaron en conversaciones informales o por correo electrónico, sino que combinan distintos materiales, incluidos recursos disponibles en línea, u otras prácticas que disminuyen la relevancia de este factor. De nuevo, es necesario señalar el cambio en el estatus del ámbito de ELE en Lituania en los últimos años, de modo que el uso de un manual (aún a elección de los docentes) se ha empezado a prescribir en la enseñanza de ELE. Por ello, es posible que, si se repitiera el estudio, la influencia de este factor resultara mayor. Nuestros resultados no están en consonancia con los del estudio de Uysal y Bardakci (2014), quienes situaron el manual como el tercer factor más influyente, ni con los resultados del estudio de Comajoan-Colomé (2022), que mostró que, cuando los informantes solo podían elegir un único factor de todos los propuestos, el más elegido era la influencia del manual y, cuando podían elegir tres, este se ubicaba en tercer lugar, coincidiendo con el primer estudio.

En lo que respecta a la relación entre la lengua materna, el nivel de estudios y los años de experiencia enseñando ELE y el grado de influencia de los factores analizados a la hora de elegir la metodología de enseñanza de la gramática en las aulas de ELE lituanas, se ha observado que la lengua materna y el nivel de estudios no tienen influencia. Sin embargo, como se indicó anteriormente, los años de experiencia sí afectan con respecto a la edad de los estudiantes: la media general es 8,45, mientras que para informantes con seis o más años de experiencia alcanza 9,4 y para quienes cuentan con cinco años o menos se sitúa en 7,56. No fue posible comparar estos resultados con otros estudios, ya que no se ha encontrado ninguna investigación previa que examinara la relación entre estas variables.

6. Limitaciones y futuras líneas de investigación

En lo relativo a las limitaciones del estudio, cabe destacar que las fechas en las que se envió el cuestionario a los docentes, justo antes de las vacaciones de verano, no favorecieron la obtención del número de respuestas adecuado. Esto impidió alcanzar una muestra suficientemente amplia para garantizar una mayor precisión en los resultados. Además, es pertinente señalar dos limitaciones inherentes al uso de cuestionarios, ya mencionadas por Borg y Burns (2008). En primer lugar, los cuestionarios pueden generar respuestas superficiales, lo cual impide una exploración profunda de los temas abordados. En segundo lugar, las respuestas pueden verse condicionadas por el deseo de aceptación social (Dörnyei, 2003, citado en Borg y Burns, 2008).

No obstante, conviene destacar que, a pesar de las condiciones de recogida de datos, el estudio posee una alta validez ecológica, dado que se centra en docentes que desarrollan su labor en ámbitos educativos reales, los cuales suelen caracterizarse por una considerable complejidad. Este planteamiento coincide con la perspectiva de Rose y McKinley (2017, p. 5), quienes, citando a Marshall y Rossman (2010, p. 55), subrayan que, a diferencia de la literatura metodológica, que tiende a describir y presentar diseños “claros y lógicos”, la investigación en contextos auténticos suele ser “confusa, desordenada, intensamente frustrante y fundamentalmente no lineal”.

Antes de abordar las futuras líneas de investigación, es importante señalar que se trata de un estudio piloto y que, por lo tanto, requiere un desarrollo posterior más amplio. La primera línea de investigación que se abre debería orientarse a la ampliación del número de informantes, con el fin de que los resultados adquieran una mayor significación estadística. Asimismo, en un futuro estudio, se podría acotar el conjunto de factores de influencia analizados, a fin de profundizar en algunos de ellos de manera más específica. También resultaría de interés complementar el cuestionario con otros instrumentos de recogida de datos, tales como entrevistas individuales o sesiones de observación en el aula. Finalmente, otra posible línea de investigación podría consistir en replicar el estudio en distintos países, regiones o contextos educativos, con el propósito de ampliar el conocimiento sobre los factores que influyen en la elección de la metodología de enseñanza de la gramática en diferentes entornos del ámbito de ELE.

7. Conclusiones

Este estudio se propuso explorar el grado de influencia de diversos factores en la elección de la metodología de enseñanza de la gramática en ELE en Lituania y determinar si existían relaciones estadísticamente significativas entre dichos factores y variables demográficas clave (lengua materna, nivel de estudios y años de experiencia docente).

Los resultados revelan una clara jerarquía de influencia metodológica, dominada por los factores intrínsecos al alumnado. Las expectativas y necesidades de los estudiantes, su edad y el nivel educativo en el que se desempeñan (colegio, instituto o universidad) se identifican como los elementos más determinantes en las decisiones metodológicas de los 31 docentes encuestados. Estos hallazgos ponen en manifiesto una orientación pedagógica fuertemente centrada en el alumno, en línea con las tendencias actuales de adaptación curricular en la enseñanza de lenguas.

En contraste, los factores tradicionalmente vinculados a la presión externa o la restricción de recursos, como las exigencias del centro (currículo, programa) o el uso de manuales, mostraron tener la menor influencia. Esta baja ponderación puede interpretarse como un reflejo del estatus particular de la enseñanza de ELE en Lituania, donde la posición emergente del español y la ausencia de exámenes nacionales otorgan a los docentes un alto grado de autonomía profesional. Es previsible que, a medida que el ELE se integre más plenamente en el sistema educativo lituano, aumente la relevancia de estas variables institucionales.

Las pruebas de correlación no paramétricas arrojaron un único resultado significativo: los años de experiencia en la enseñanza de ELE se relacionan directamente con la importancia atribuida a la edad del alumnado. Los docentes con mayor trayectoria profesional (seis años o más) conceden mayor peso a este factor en sus decisiones metodológicas que aquellos con menos experiencia. Este resultado subraya la evolución y consolidación de las creencias docentes a través de la práctica, lo que evidencia que la experiencia profesional actúa como un mediador fundamental en los procesos de adaptación pedagógica.

En conjunto, este estudio piloto contribuye a una comprensión más profunda de los factores que influyen en la elección de la metodología de enseñanza de la gramática en el contexto lituano, donde el español está adquiriendo una presencia cada vez mayor en las aulas. Dada la expansión sostenida de la demanda del español en el país, el conocimiento de estos factores resulta esencial para la formación inicial y continua del profesorado, con el fin de promover enfoques metodológicos que armonicen la experiencia docente con las necesidades del alumnado. A pesar de los desafíos pendientes, se espera, siguiendo a Piquer-Píriz y Boers (2019), que este estudio contribuya a reducir la brecha entre la investigación y la práctica docente, con la aspiración de que sus hallazgos lleguen a las aulas y contribuyan al desarrollo de las metodologías de enseñanza de la gramática de L2 en general y de ELE en particular.

Contribución de autoría CREdit

Ambos autores de este trabajo hemos contribuido por igual a su realización: conceptualización, metodología, investigación, recursos, curación de datos, redacción – borrador original, redacción – revisión y edición, visualización.

Referencias bibliográficas

- ALGHANMI, Bayan y SHUKRI, Nadia (2016). The relationship between teachers' beliefs of grammar instruction and classroom practices in the Saudi context. *English language teaching*, 9(7), 70-86. <https://doi.org/10.5539/elt.v9n7p70>
- BARRIOS, María Elvira (2005). La investigación en torno a la cognición del profesor del LE/L2. *CAUCE Revista Internacional de Filología y su Didáctica*, 28, 33-54.
- BASTONS, Núria, COMAJOAN-COLOMÉ, Llorens, GUASCH, Oriol y RIBAS, Teresa (2017). Les creences del professorat sobre l'ensenyament de la gramàtica a l'aula: cap a una tipologia de docents. *Caplletra*, 63, 139-164. <https://doi.org/10.7203/caplletra.63.10397>
- BORG, Simon (1998). Teachers' pedagogical systems and grammar teaching: A qualitative study. *TESOL Quarterly*, 32(1), 9-38.
- BORG, Simon (2001). Self-perception and practice in teaching grammar. *ELT Journal*, 55(1), 21-29. <https://doi.org/10.1093/elt/55.1.21>
- BORG, Simon (2003a). Teacher cognition in grammar teaching: a literature review. *Language awareness*, 12(2), 96-108. <https://doi.org/10.1080/09658410308667069>
- BORG, Simon (2003b). Teacher cognition in language teaching: a review of research on what language teachers think, know, believe, and do. *Language teaching*, 36(2), 81-109. <https://doi.org/10.1017/S0261444803001903>
- BORG, Simon (2006). *Teacher Cognition and Language Educations: Research and Practice*. Continuum.
- BORG, Simon (2011). The impact of in-service education on language teachers' beliefs. *System*, 39, 370-380.
- BORG, Simon y BURNS, Anne (2008). Integrating grammar in adult TESOL classrooms. *Applied linguistics*, 29(3), 456-482. <https://doi.org/10.1093/applin/amn020>
- COMAJOAN-COLOMÉ, Llorenç (2022). Tense-aspect SLA research and Spanish Language Teaching: is there an influence of research on teaching? *System*, 105, 1-13. <https://doi.org/10.1016/j.system.2022.102747>
- EISENSTEIN-EBSWORTH, Miriam y SCHWEERS, William (1997). What researchers say and practitioners do: Perspectives on conscious grammar instruction in the ESL classroom. *Applied Language Learning*, 8(2), 237-260.
- FARRELL, Thomas (1999). The reflective assignment: Unlocking pre-service teachers' beliefs on grammar teaching. *RELC Journal*, 30(2), 1-17.
- FONTICH, Xavier y BIRELLO, Marilisa (2015). Tendencias de profesorado para el desarrollo de un modelo de enseñanza de la gramática y la escritura. En L. P. Cancelas (coord.). *Tendencias en educación lingüística* (pp. 103-120). GEU.

- GRAUS, Johan y COPPEN, Peter Arno (2016). Student teacher beliefs on grammar instruction. *Language teaching research*, 20(5), 571-599. <https://doi.org/10.1177/1362168815603237>
- JOHNSON, Karen (1994). The emerging beliefs and instructional practices of preservice English as a second language teachers. *Teaching & Teacher Education*, 10(4), 439-452.
- JOHNSTON, Bill y GOETTSCHE, Karin (2000). In search of the knowledge base of language teaching: Explanations by experienced teachers. *Canadian Modern Language Review*, 56(3), 437-468.
- MÉNDEZ, María del Carmen (2016). Gramática afectiva en contextos de instrucción formal de español como lengua extranjera (ELE). En M. C. Méndez (coord.). *Nuevas perspectivas en la enseñanza del español como lengua extranjera*, *Hesperia*, 19(2) (pp. 51-84). <https://revistas.uvigo.es/index.php/AFH/article/view/702/687>
- MENTEL, Henrike, EHLERT, Mareike, SOUVIGNIER, Elmar y FÖRSTER, Natalie (2024). The impact of a theory-practice-based professionalization program on student teachers' knowledge, motivation and beliefs. *European Journal of Teacher Education*, 1-19. <https://doi.org/10.1080/02619768.2024.2412071>
- MISKINIENE, Irena y OTANI, Midori (2015). English language teaching in Lithuania: historical overview and current status, in comparison with Japan. *島根大学教育学部紀要*, 49, 37-49.
- MORET, Carlota (2016). *Creencias y prácticas del profesorado de ELE sobre el desarrollo de estrategias de retención de léxico* [Trabajo de fin de máster, UIMP-Instituto Cervantes] Red electrónica de didáctica del español como lengua extranjera. <https://www.educacionyfp.gob.es/dam/jcr:cf1a2089-f981-43bd-bf4fdcaf5cf22831/bv20161732moretcarlota-pdf.pdf>
- MUÑOZ-BASOLS, Javier, RODRÍGUEZ-LIFANTE, Alberto y CRUZ-MOYA, Olga (2017). Perfil laboral, formativo e investigador del profesional de español como lengua extranjera o segunda (ELE/EL2): datos cuantitativos y cualitativos. *Journal of Spanish Language Teaching*, 4(1), 1-34. <https://doi.org/10.1080/23247797.2017.1325115>
- ÖNALAN, Okan (2018). Non-native English teachers' beliefs on grammar instruction. *English language teaching*, 11(5), 1-13. <https://pdfs.semanticscholar.org/85a7/ee9405d9960fc961b1eef75eab1fdf0ecb57.pdf>
- PAHISSA, Isabel y TRAGANT, Elsa (2009). Grammar and the non-native secondary school teacher in Catalonia. *Language Awareness*, 18(1), 47-60.
- PHIPPS, Simon y BORG, Simon (2009). Exploring tensions between teachers' grammar teaching beliefs and practices. *System*, 37(3), 380-390. <https://doi.org/10.1016/j.system.2009.03.002>
- PIQUER-PÍRIZ, Ana María y BOERS, Frank (2019). La lingüística cognitiva y sus aplicaciones a la enseñanza de lenguas extranjeras. En I. Ibarretxe-Antuñano, T. Cadierno y A. Castañeda (eds.). *Lingüística cognitiva y español LE/L2*, (pp. 52-70). Routledge.

- PIZARRO, Mercedes (2010). Un acercamiento al estudio de las creencias de los profesores de lengua extranjera. *Decires*, 12(15), 27-38. <https://doi.org/10.22201/cepe.14059134e.2010.12.15.221>
- RICHARDS, Jack y LOCKHART, Charles (1994). *Estrategias de reflexión sobre la enseñanza de idiomas*. Cambridge University Press.
- ROSE, Heath y MCKINLEY, Jim (2017). Realities of doing research in applied linguistics. En J. Mackinley y H. Rose (eds.). *Doing research in applied linguistics: Realities, dilemmas and solutions*, (pp. 3-14). Routledge.
- SATO, Masatoshi y LOEWEN, Shawn (2019). Do teachers care about research? The research-pedagogy dialogue. *ELT Journal*, 73(1), 1-10. <https://doi.org/10.1093/elt/ccy048>
- SATO, Masatoshi y OYANEDEL, Juan Carlos (2019). "I think that is a better way to teach but...": EFL teachers' conflicting beliefs about grammar teaching. *System*, 84, 110-122. <https://doi.org/10.1016/j.system.2019.06.005>
- SAVICKIENE, Inga, RASCIAUSKAITE, Laura, JANKAUSKAITE, Ausra y ALESIUNAITE, Loreta (2018). Ser profesor de ELE de una escuela secundaria en Lituania: oportunidades y retos del docente en el siglo 21. *Sustainable Multilingualism*, 13, 239-260. <https://doi.org/10.2478/sm-2018-0020>
- SUN, Chen, WEI, Lindin y YOUNG, Richard (2022). Measuring teacher cognition: Comparing Chinese EFL teachers' implicit and explicit attitudes toward English language teaching methods. *Language Teaching Research*, 26(3), 382-410. <https://doi.org/10.1177/1362168820903010>
- SUNDQVIST, Pia, GYLLSTAD, Henrik, KÄLLKVIST, Marie, y SANDLUND, Erica (2025). Teachers' reported beliefs and practices about multilingualism: a questionnaire study among secondary-school L2 English teachers in Sweden. *International Journal of Multilingualism*, 1-22. <https://doi.org/10.1080/14790718.2025.2470466>
- UNDERWOOD, Paul (2017). Challenges and change: integrating grammar teaching with communicative work in senior high school EFL classes. *Sage Open*, 7(3), 1-15. <https://doi.org/10.1177/2158244017722185>
- UYSAL, Hacer Hande, y BARDAKCI, Mehmet (2014). Teacher beliefs and practices of grammar teaching: focusing on meaning, form, or forms? *South African Journal of Education*, 84(1), 1-16. <https://doi.org/10.15700/201412120943>
- VILLALBA, Félix, HINCAPIÉ, Diana, y MOLINA, Guillermo (2017). Las creencias de partida del profesorado en formación en la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera (ELE) sobre la gramática. *Actualidades investigativas en educación*, 17(3), 1-19. <https://doi.org/10.15517/aie.v17i3.30154>